

ASSALATU KHAIRUN MINAN NAUM

NENO LA MCHAPISHAJI

Kitabu kilichoko mikononi mwako, ni tarjuma ya kitabu cha Kiarabu kwa jina la: " As-Salaatu Khayrun Mina Nawm" kilichoandikwa na Sayyid Abdul Rahim al-Musawi, Sisi tumekiita: Kitabu hiki kinazungumzia kuhusu Asili ya Adhana na jinsi ilivyokuja kwa Mtukufu Mtume.

Kuna tofauti za kimapokezi kati ya madhehebu za Kiislamu, hususan Sunni na Shia. Na pia zipo hitilafu mionganini mwa wanachuo wenyewe kwa wenyewe ndani ya madhehebu za Kisunni kuhusu suala hili, kama utakavyoona katika kitabu hiki. Kitu ambacho wamehitalafiana ni maneno: as-Salaatu Khayrun Mina Nawm, kwamba ni maneno ya asili ya adhana au yaliongezwa na watu baada ya Mtukufu Mtume kuondoka? Hili ndio suala linalojadiliwa katika kitabu hiki.

Mwaandishi wa kitabu hiki amefanya utafiti wa hadithi na matukio ya kihistoria kuhusiana na suala hili, na kutokana na utafiti wake huo anaonesha kwa uwazi kabisa kwamba maneno: Assalaatu khayrun mina naumi, yamekuja baada ya Mtukufu Mtume (**s.a.w.w**) na kwamba hayana asili katika Adhana na kwamba maneno yenye asili katika Adhana ni: hayya alaa khayril-a.mal.

Madhumuni ya kitabu hiki sio kuleta ugomvi au malumbano na wale wanao yakubali maneno: Assalaatu khayrun mina.n-naumi, bali ni kuwafahamisha wale wanaoshangaa wanapowasikia Waislamu wengine hawayaleti maneno haya katika Adhana yao na badala yake wanaleta maneno: hayya alaa khayril-amal.

Taasisi yetu ya 'Al-Itrah Foundation' imeona ikitoe kitabu hiki ili wasomaji wetu Waislamu wa Kiswahili waifahamu tofauti hii na waelewe maana yake na waondokane na dhana ziszokuwa na maana.

Tunamshukuru ndugu yetu, Ust. Mohamed Abdallah kwa kukubali jukumu hili la kukifanyia tarjuma kitabu hiki. Vilevile tunawashukuru wale wote walioshiriki kwa njia moja au nyingine hadi kufanikisha kuchapishwa kwa kitabu hiki.

Mchapishaji:
Al-Itrah Foundation
S. L. P. 19701
Dar-es-Salaam, Tanzania.

UTANGULIZI

Miongoni mwa maswala ambayo bado ni mahali pa tofauti baina ya madhehebu za kiislamu, ni suala la adhana na ibara zinazotamkwa ndani yake, kama vile ibara: As-swalaatu khayrun minan nawm. na huwezi ukafanya utafiti wa masala haya bila ya kujua adhana ilivyowekwa kisheria. Rejea ya vyanzo vya Hadith kwa ma-Sunni inatufichulia idadi kadhaa . ya riwaya dhaifu na maqtu.u katika sanad zake, na zingine zaishilia kwenye hali ya kutojulikana, ambazo zatuambia jinsi adhana ilivyowekwa kisheria kupitia mtu mmoja aliyeota, bwana aitwaye Abdalla bin Zayd Al-Answari na Umar bin Al-Khattab, sababu ni kuwa Mtume (**s.a.w.w**) alitaka ushauri juu ya adhana. Na zimekhilitafiana baadhi ya riwaya na zingine juu ya kwamba ibara: as-swalatu khayrun minan nawmi ilikuwa sehemu ilioambatanishwa na kisa hiki kilichotokea wakati wa Mtume (**s.a.w.w**), au mathalan, kuwa yeche (**s.a.w.w**) alimuamuru Bilal kutaja ibara hiyo badala ya kutaja (hayya a.laa khayril-a.mal) ambayo imefutwa kwa masunni.

Au ni kwamba Bilal alitamka ibara hiyo na Mtume (**s.a.w.w**) akaiwafiki. Kuungana na ndoto au kuwa amri ya kuzidisha ni kutoka kwa Mtume (**s.a.w.w**) ilikuja wakati uliofuata. Kama tulivyoona katika riwaya nyinginezo kwamba kutaja as-Swallaat khayrun minan nawm (Swala ni bora kuliko usingizi) kwamba ilikuwa ni katika ijtihadi ya Khalifa wa pili Umar bin Al-Khattab. Ama tukienda kwenye marejeo ya kisasa kwa wafuasi wa maimamu wa Ahlul-bayt tutaona kwamba aina ya adhana inahilitafiana na kijumla na kiufafanuzi na aina ya adhana kwa watu kwa kutegemea riwaya zilizopokewa na maimmu wa Ahlul-bayt, kutoka kwa babu yao Mtume (**s.a.w.w**).

Riwaya za adhana katika Sahih na Musnad Kabla ya kuingia kwa kina katika ufanuzi wa masuala haya twaona ni bora kwanza tuonyeshe baadhi ya riwaya zenye kuhusika na tamko la: Aswalaatu hayrun minan nawm.

pamoja na riwaya ambazo hazikutaja na ambazo zimenukuliwa na vitabu vya Sunni pamoja na sanad zao ili ifanye msingi na kigezo cha maongezi na darasa: Ibn Maja: Ametuhadithia Muhammad bin Khalid bin Abdallah Al-Wasiti, amesema: Ametuhadithia baba yangu, kutoka kwa Abdur-Rahman bin Is.hak, kutoka kwa Zahri, kutoka kwa Salim, kutoka kwa baba yake, kwamba Mtume (**s.a.w.w**) aliwashauri watu juu ya kitakachowahimiza kwenda kuswali.

Wakataja kuwekwe parapanda. Mtume (**s.a.w.w**) hakupendelea hilo kwa kutumiwa na mayahudi. Wakataja kengele. Pia hakutaka kwa kuwa ilitumiwa na manaswara; kisha usiku huo, mtu mmoja katika ma-Answari, aitwaye Abdallah bin Zayd alionyeshwa ndotoni mwito huo na pia Umar bin Al-Khatib. Yule Ansari akamgongea mlango Mtume (**s.a.w.w**) usiku, akamweleza, naye Mtume akamwamuru Bilal hivyo; naye akaadhini. Amesema Zahri: .Bilal akaongeza katika adhana ya alfajiri (as-Swalatu khayrun minan nawmi) Mtume (**s.a.w.w**) akakubali kwa kuthibitisha¹.

Amesema Abu Daud: .Ametuhadithia Musaddid, ametuhadithia Harth bin Ubayd kutoka kwa Muhammad bin Abdul-Malik bin Abi Mahdhurah, kutoka kwa babake, kutoka kwa babu yake, amesema: Nilisema, ewe

1. Sunnan Ibn Maja, Juz. 2. uk. 34. Kitabu cha Adhana, Mlango: Kuanza Adhana.

Mtume (**s.a.w.w**) nifundishe Sunna ya adhana. Akasema: akanigusa mbele ya kichwa changu akasema: Utasema: Allahu Akbar (mara nne) kisha utapaaza sauti yako useme: Allahu Akbar. (mara nne), utapaaza sauti yako kisha useme, Ash.hadu anlaa ilaaha illa.llah (mara mbili). Kisha useme: Ash-hadu anna Muhammadan Rasulullah (mara mbili), kisha: hayya a.las-Swala (mara mbili), kisha hayya a.lal.falaah (mara mbili), ikiwa ni Swala ya Al-fajiri useme, as-Swalaatu khayrun minn nawm (mara mbili). Kisha useme: Allahu Akbar Allahu Akbar, laa ilaaha illa llaah¹.

Na katika Musnad ya Ahmad, ametuhadithia baba yangu, kutoka kwa Is.hak, amesema: Na ametaja Muhammad bin Muslim Az-Zahri, kutoka kwa Said bin Musayyib, kutoka kwa Abdallah bin Zaid bin Abdur-Rabbih, amesema: .Pindi Mtume (**s.a.w.w**) alipoataka kuwakusanya watu kwa Swala kwa kutumia kengele, na alichukia kengele kwa kuwaafiki manaswara nilimuota mtu wakati nikiwa nimelala aliyeavaa nguo za rangi ya kijani kibichi akiwa ameshikilia kengele mkononi mwake, nikamwambia ee mja wa Mwenyezi Mungu je wauza kengele?

Akasema: Kwani utaifanyia nini?. Nikasema, nitaitumia kukusanya watu kwenye Swala. Akasema: Je si nikuonyeshe kilicho bora zaidi ya hicho?. Nikaseama, ndio. Akasema: Useme, Allahu Akbar (mara nne), Ash-hadu anlaa ilaaha illa.llah (mara mbili), Ash-hadu anna Muhammadan Rasuuli llah (mara mbili), hayya alas swalaa (mara mbili) hayya alal falaah (mara mbili), Allahu akbar (mara mbili), laa ilaaha illa llaah.

Kisha akasema juu ya kukimu Swala: Utasema, Allahu akbar (mara mbili), Ash-hadu anlaa ilaaha illa.llah (mara mbili), Ashhadu anna Muhammadan Rasuuli.llah (mara mbili), hayya a.las swalaa (mara mbili) hayya alal falaah (mara mbili), Qad qaamatis swalaa (mara mbili), Allahu Akbar (mara mbili) laailaaha illa.llah. Akasema: Kulipokucha nilikwenda kwa Mtume (**s.a.w.w**).

Naye Mtume (**s.a.w.w**) akasema: Hakika ndoto hii ni ya kweli inshaallah. Kisha akaamuru kuadhiniwe. Akawa Bilal akiadhini hivyo na Mtume (**s.a.w.w**) akilingania kwenye Swala. Anasema: Akaja akalingania usiku mmoja na akaambiya kuwa Mtume (**s.a.w.w**) alikuwa amelala, Bilal akapaaza sauti yake akisema: As-swalaatu khayrun minan nawm.. Akasema Ibu Musayyib: Ndipo neno hilo likaongezwa kwenye Swala ya Alfajiri..²

Katika Sunan ya Darmi: Ametuambia Uthman bin Umar bin Faris, ametuhadithia Yunus, kutoka kwa Zahri. Kutoka kwa Hafs bin Umar bin Saad - muadhini, ya kwamba Saad alikuwa akiadhini katika msikiti wa Mtume (**s.a.w.w**).. Amesema Hafs: Amenihadithia ahli yangu kuwa Bilal alikwenda kuadhini kwa Mtume (**s.a.w.w**) kwa ajili ya Swala ya Alfajiri. Wakamwambia kuwa Mtume (**s.a.w.w**) amelala. Hapo Bilal akanadi kwa sauti yake kubwa, As-swalaatu khayrun minan nawm., nayo ikathibitishwa hiyo katika adhana ya Swala ya Alfajiri³.

Katika Majmauz-Zawaiid, ametuhadithia Ahmad bin Muhammad bin Al-Walid Al-Arzaqi, ametuambia Muslim bin Khalid, ametuhadithia Abdur-

1. Sunna Abi Daud; Kitabus swalaa, mlango wa namna ya adhana.

2. Musnad ya Ahmad bin Hambal Juz. 4, uk. 632. Hadith ya Abdallah bin Zayd bin Asim Al-Mazini Hadith na. 16042.

3. Sunnan Darmi; Juz. 6, uk. 369 Hadith Na. 1192, lango wa tathwib fii adhanal fajri.

Rahim bin Umar, kutoka kwa Shihab, kutoka kwa Abdallah bin Umar kwamba Mtume (**s.a.w.w**) alitaka kuweka kitakachowenza kuwakusanya watu kwenye Swala, mpaka akaoteshwa mtu mmoja wa ki-Answari aitwaye Abdallah bin Zaid na pia akaoteshwa Umar bin Khattab usiku huo..mpaka aliposema: .Bilal akazidisha katika Swala ya Alfajiri kwa kusema: As-Swalaatu khayrun minan nawm. Na Mtume (**s.a.w.w**) akaithibisha hiyo¹.

Na kutoka kwa Bilal kwamba alikuwa akiadhini Swala ya Alfajiri akisema hayya a.laa khayril a.mal ndipo Mtume (**s.a.w.w**) akaamuru iwekwe mahali pake neno As-walaatu khayrun mina nawm na aache neno hayya a.laa khayril a.mal².

Na imepokewa kutoka kwa Abu Huraira, amesema: .Alikwenda Bilal kwa Mtume (**s.a.w.w**) ili aadhini kwa Swala ya Alfajiri, akasema: Muamrisheni Abu Bakr aswalishe watu, akarudi kwake, akaona kwake uzito, akasema: Muamrisheni Abu Bakr aswalishe watu. Akaenda akaadhini, na katika adhana akazidisha neno .As swalaatu khayrun minan nawm.. Mtume (**s.a.w.w**) akasema: Ni nini hii uliyozidisha katika adhana yako? Akajibu: Nimekuona una uzito nikataka kukuchangamsha.. Mtume (**s.a.w.w**) akasema: Nenda kazidishe katika adhana yako na muamuru Abu Bakr aswalishe watu³.

Imepokewa kutoka kwa Abu Huraira kwamba Bilal alikwenda kwa Mtume (**s.a.w.w**) wakati wa adhana ya Alfajiri. Akamkuta Mtume (**s.a.w.w**) amelala, akamwita akisema: As- Swalaatu khayrun mina nnawm. na Mtume (**s.a.w.w**) hakumkataza na akaliingiza - yaani Bilal - neno hilo kwenye adhana, hivyo basi haiadhiniwi Swala kabla ya wakati wake isiokuwa Swala ya alfajiri⁴.

Imepokewa kutoka kwa Aisha amesema: Alikwenda Bilal kwa Mtume (**s.a.w.w**) ili amuadhinie kwa Swala ya Alfajiri, akamkuta amelala, akasema: As-Swalaatu khayrun minan nawm; ikathibitishwa katika adhana ya asubuhi kuwa ndani ya adhana..⁵

Na katika Sunnan Tirmidhi, Hadith ya Ahmad bin Mu.in, ametuhadithia Abu Ahmad Zubeiry, ametuhadithia Abu Israil, kutoka kwa Hakam, kutoka kwa Abdul Rahman Abi Layla, kutoka kwa Bilal, amesema: Ameniambia Mtume (**s.a.w.w**) usiongeze kitu katika Swala ila katika Swala ya Al-fajiri..⁶

Amepokea Abu Daud amesema: Ametuhadithia Ubbad bin Musa Al-Khatly, na Ziyad bin Ayyub, na Hadith ya Ziyad imetimia, wamesema wawili hao: Ametuhadithia Hashim kutoka kwa Abu Bashar, amesema Ziyad: Ametuambia Abu Bashar, kutoka kwa Umair bin Anas kutoka kwa maanswari amesema: Mtume (**s.a.w.w**) alikuwa na haja sana ya kufanya namna atakavyowakusanya waislamu kwa Swala. Akaambiwa, weka bendera wakati wa Swala unapoingia. Watu wakiiona wataambiana.

1. Tabaqaat cha Ibn Saad Juz. 1 Uk. 247.

2. Majmauz-Zawa.id, Juz. 1, uk. 33 Mlango wa namna ya kuadhini.

3. Majmauz-Zawa.id, Juz. 1, uk. 33 Mlango wa namna ya kuadhini. as-Salaatu Khayrun Mina Nawm.

4.8 Majmauz-Zawa.id, Juz. 1, uk. 133, Mlango wa namna ya kuadhini.

5. Majmauz-Zawa.id, Juz. 1, jk. 33, Mlango wa namna ya kuadhini.

6. Sunnan Tirmidhi; Juz. 1, uk. 378, Hadith Na. 198.

Hilo halikumpendeza. Akasema: Akaambiwa apige parapanda (kama la Wayahudi), hilo pia halikumpendeza. Akasema: Hiyo ni katika mambo ya Wayahudi.. Akatajiwa kengele, akasema: Hilo ni katika jambo la Manaswara.. Akaondoka Abdallah bin Zaid bin Abdur Rabbah, naye huyu akaoteshwa ndotoni adhana, akasema, akaenda mapema kwa Mtume (**s.a.w.w**) na akampasha habari hiyo akisema: Nilipokuwa katikati ya kulala na kuwa macho, mara alinijia mwenye kunijia na kunionyesha adhana. Amesema: Na Umar bin Khattab alikuwa ameshaona kabla ya hapo na akalificha hilo kwa siku ishirini, kisha akamwambia Mtume (**s.a.w.w**), naye akamwambia: .Nini kimekuzuia usinieleze?. Akajibu Umar: Abdallah Bin Zaid alinitangulia hivyo nikaona haya kusema.

Hapo Mtume (**s.a.w.w**) akasema: Ee Bilal, simama na ufanye analokuamuru Abdallah bin Zaid.. Akasema: Akaadhini Bilal.. Amesema Abu Bashar: Akaniambia Abu Umayr kwamba Answari wanadai kuwa Abdallah bin Zaid lau asingelikuwa siku hizo ni mgonjwa, basi Mtume (**s.a.w.w**) angelimfanya kuwa ni muadhini..¹

Amesema: Ametuhadithia Muhammad bin Mansur Tusi, ametuhadithia Yakub, ametuhadithia baba yangu, kutoka kwa Muhammad bin Is.hak, amenihadithia Muhammad bin Ibrahim bin Harith Taymi, kutoka kwa Muhammad bin Zaid bin Abdu Rabbih amesema: Ametuhadithia Abdallah bin Zaid, amesema: Mtume (**s.a.w.w**) alipoamuru kengele ipigwe ili kukusanya watu kwa Swala, alikuja kwangu mtu, ilhalii nimelala, akiwa na kengele mkononi, nikasema, ee Abu Abdallah je wauza kengele? Waifanya nini? Nikajibu: Tunaitia kwenye Swala.

Akasema: Je si nikuambie lililo bora zaidi kuliko hiyo kengele?. Nikamwambia, ndio niambie. Akasema: Utasema, Allahu Akbar (mara nne); Ashahdu.. (mara mbili), wa ash-hadu ana.(mara mbili) hay.ya ala-Swala.(mara mbili) hayya alal falaah.(mara mbili) Allah Akbar (mara mbili) laa ilaaha ila.llah (mara mbili). Akasema: kisha hakukawia sana akasema: .Na utapokimu Swala useme, Allahu Akbar (mara mbili), Ash-hadu an.laillaha ila.llah ..(mara moja), wa ash-hadu ana.(mara moja), hay.ya ala swalaa (mara moja) hay.ya alal falaah.(mara moja), Qad qaamatis swalaa, qad qaamatis swalaa, Allahu akbar (mara mbili), laa ilaaha illa.llah.. Kulipokucha nilikwenda kwa Mtume (**s.a.w.w**) nikamweleza niliyoyaona.

Naye akasema: Hiyo ni ndoto ya kweli, inshaallah, simama na Bilal na umwambie uliyoyaona na aadhini kwayo, kwani ye ye ana sauti kubwa zaidi kuliko wewe.. Nikasimama na Bilal nikawa namsomea adhana hiyo. Akasema: Umar akasikia hilo akiwa nyumbani kwake akatoka huku akikokota nguo yake na akisema: Naapa kwa yule aliyekutuma kwa haki! Ee Mtume (**s.a.w.w**) wa Mwenyezi Mungu! Mimi pia nimeona hayo aliyoyaona.. Mtume (**s.a.w.w**) akasema: Shukrani ni za Mwenyezi Mungu..

Amesema Ibn Maja: Ametuhadithia Abu Bayd Muhammad bin Ubayd bin Maymuunul-Madani, amesema: Ametuhadithia Muhammad bin Salama Al-Harani, amesema ametuhadithia Muhammad bin Ishak, amesema: ametuhadithia Muhammad bin Ibrahim Taymi, kutoka kwa Muhammad bin Abdallah bin Zaid kutoka kwa baba yake, amesema: Mtume (**s.a.w.w**)

1. Sunnan Abu Daud, Juz. 1, uk. 134, kitabu cha Swala, Mlango wa kuanza adhana.

alikuwa ana haja ya kutumia parapanda, akaambiya atumie kengele, akakataa, hivyo Abdallah bin Zaid akaoteshwa usingizini..¹

Na katika Sunan Tirmidhi: Ametuhadithia Sa.ad bin Yahya bin Said Al-Amawi, ametuhaditha baba yangu, ametuhadithia Muhammad bin Is.hak, kutoka kwa Muhammad bin Ibrahim Taymi, kutoka kwa Muhammad bin Abdallah bin Zaid, kutoka kwa babake, amesema: Kulipokucha, tulikwenda kwa Mtume (**s.a.w.w**) na nikamwambia kuhusu hiyo ndoto...Akasema Tirmidhi: Amepokea Hadith hii Ibrahim bin Saad kutoka kwa Muhammad bin Is.hak, akakamilisha Hadith hii kwa urefu.

Kisha Tirmidhi akaongeza: Na Abdallah bin Zaid naye ni Ibn Abdu Rabbih hatujui kwake Hadith ila hii pekee ya adhana..² Kwa muhtasari, riwaya za Hadith hizi zina mambo yafuatayo: Nyongeza ya ziyada ya maneno imekuja upande wa Bilal na Mtume (**s.a.w.w**) akaithibitisha, na Abdallah bin Zaid hakuiona ndotoni wala Umar bin Al-Khattab kama vile riwaya za kuhusu adhana zilivyonukuu. Adhana Mtume (**s.a.w.w**) alimfundisha Abi Mahdhur na ina neno: As-Swaatu khayrun minnawm. ndipo likaingizwa kwenye adhana. Na katika riwaya nyingi, Bilal alipaaza sauti yake na huku Mtume (**s.a.w.w**) akiwa amelala akasema, As-Swalaatu khayrun minan-nawm. ndipo neno hilo likingizwa kwenye adhana.

Na katika riwaya nyingine: Bilal alikuwa akiadhini kwa Swala ya Alfajiri akisema hayya a.laa khayril amal. na hapo Mtume (**s.a.w.w**) akaamuru neno hilo liwe badala ya neno As-Swalaatu khayrun mina-nawm.. Riwaya hizi zilizoandikwa na vitabu vya Sunan na ambazo zinataja suala la neno As-swalaatu khayrun minan nawm. katika adhana, na zingine hazikutaja, hizi hazizingatiwi, kwa sababu kadhaa zifuatazo:

Kwanza, ni upande wa sanad, tunaona kuwa njia zake za upokezi, ama ni dhaifu ama ni zimekatika, ama hazijulikani. Namna adhana ilivyowekwa kisheria inashangaza. Na hivyo ni kwa ajili ya kuwa kinyume na ile misingi ijulikanayo ya kuwekwa hukmu za kidini. Kuwapo tofauti baina ya mafakihi wa kiislamu wa madhehebu manne katika suala la kuongeza neno - Aswalatu khayrun minan Nawmi - katika adhana.

Mosi: Mjadala juu ya riwaya za adhana zilizotangulia kutajwa sanad zake: Tutafafanua hapa zaidi kifungu hiki kuhusiana na sanad za riwaya na tutaangalia kulingana na mapokezi ya Hadith ya kwanza mpaka ya mwisho ili tuone katika hukmu kama ikiwa kutajwa swalaatu khayrun minan nawm. kulikuwapo wakati wa Mtume (**s.a.w.w**) ama kulipendeleva baadaye na kuongezwa katika adhana kwa ijtihadi tu:

1. Muhammad bin Khalid bin Abdallah Al-Wasiti, Jamalud-Din Al-Mazzi anatoa taarifa yake akisema: Amesema: Ibn Muin hana kitu.. Na riwaya yake kutoka kwa baba yake ilikanushwa.

Amesema Abu Hatim: Nilimuuliza juu ya Yahya bin Mu.in, akasema: Huyo ni mtu muovu, muongo na ametaja mambo maovu.. Na amesema Abu Uthman Said bin Umar na Bardai: Nilimuuliza Aba Ara juu ya Muhammad bin Khalid akasema huyo ni mtu muovu. Na Ibn Hayyan katika kitabu At-Thuqaat: akasema, huyo hukosa na

1. Sunnan Ibn Maja, Juz. 1, uk. 232.

2. Sunnan Tirmidhi, Juz. 1, uk. 361 Mlango wa kuanza adhana. Na. 189.

hukhalifu..¹ Na Shawkani naye amesema baada ya kunakili riwaya: Kuwa katika isnadi yake kuna udhaifu sana².

2. Dhahabi amesema: Muhammad bin Abdul Malik bin Abi Mahdhura, kutoka kwa baba yake kuhusu adhana kuwa siyo hoja³. Na katika kitabu Naylul-awtaari cha Shawkani imetajwa: Muhammad bin Abdul-Malik bin Abi Mahdhurah si mtu maarufu, na Harith bin Ubayda pia kwake kuna maneno⁴.
3. Muhammad bin Is.hak bin Yasar bin Khiyar anasema: Kuwa masunni hawazitolei hoja riwaya zake. Amesema Ahmad bin Khushayma: Aliulizwa Yahya bin Mu.in juu yake huyo. Akasema: .Ni dhaifu kwangu, ni mgonjwa na hana nguvu..
Akasema Abul Hasan Al-Maymuni: Nimemsikia Yahya bin Mu.in akisema, Muhammad bin Is.hak ni dhaifu. Na Nasaai amesema: Yeye si mwenye nguvu..
4. Imekuja katika Sunnan Ad-Darami: Hadith hii isnad yake ni dhaifu kwa sababu ya kuwepo Hafs bin Umar na baba yake, na Malik ametaja kisa hiki katika kitabu chake, Muwattaa kwa isnad yake yenyе kukatika katika, ndani ya kitabu cha Swala⁵.
5. Muslim Bin Khalid bin Qurrah, ambaye huitwa Jarha alimtaja kuwa ni dhaifu Yahya bin Mu.in. Na akasema Ali Al-Madini: Si chochote. Akasema Bukhari: Hadith ni munkar.. Nasaai naye amesema: mtu huyo hana nguvu katika upokezi.. Naye Abul Hatim akasema kuwa mtu huyo hana nguvu katika upokezi na Hadith yake huandikwa lakini haitolewi hoja, hadith zake zajulikana na zapingwa.
6. Tabrani amepokea katika kitabu Al-Kabir na pia Abdul Rahman bin Ammar bin Saad ambaye alisema kuwa Ibn Muin ni dhaifu katika Hadith⁶.
7. Na pia Abdul Rahman bin Qasit wala sikupata utajo wake⁷.
8. Tabrani amepokea katika Al-Awsat, akasema: Mtu mmoja tu alijitenga kwake naye ni Marwan bin Thawban, nikasema, wala sikuona akitajwa mahali.⁸
9. Tabrani amepokea katika Al-Awsat na Saalih Al-Akhndhar, na wakakhilafiana juu ya kumtolea hoja, na hakuna hata mmoja aliyemnasibisha ila kwa uongo tu⁹.
10. Amesema: Na katika mlango, imepokewa kutoka kwa Abi Mahdhurah, amesema Abu Isa: Hadith ya Bilal hatuijui ila Hadith ya Abu Israil Al-Malai. Na Abu Israil hakuisikia Hadith hii kutoka kwa Hakam bin Utaybah, akasema: Yeye ameipokea kutoka kwa Hasan bin Umaarah kutoka kwa Hakam bin Utaybah, na Abu Israil jina lake

1. Tahdhibbul-Kamal cha Jamalud-Din Al-Mazzi, Juz. 16, uk. 515 Na. 3755.

2. Tahdhibbul-Kamal cha Jamalud-Din Al-Mazzi, Juz. 25, uk. 139 Na.178.

3. Mizanul Itidaalid-Dhahabi, Juz. 3, uk. 631, Hadith Na. 7888.

4. Naylul Awtaari, cha Shawkani, Juz. 2, uk. 38.

5. Sunnan Darami; Juz. 1, uk. 289.

6. Majmauz-Zawa.id; Juz. 1, uk. 33.

7. Majmauz-Zawa.id; Juz. 1, uk. 33.

8. Majmauz-Zawa.id; Juz. 1, uk. 33.

9. Majmauz-Zawa.id; Juz. 1, uk. 33.

- hasa ni Ismail bin Is.haqa, huyu si mwenye nguvu mionganoni mwa watu wa Hadith..¹
11. Riwaya hii ni dhaifu kwa sababu mwisho wake ni kutojulikana kutokana na neno lililomo ndani ya Hadith hiyo, watu mionganoni mwa Answari.. Mionganoni mwao ni Abu Umayr bin Anas. Ibn Hajar amemtaja na akasema juu yake kuwa amepokea mionganoni mwa watu ma-Answari katika maswahaba wa Mtume (**s.a.w.w**) juu ya kuona adhana ndotoni. Akasema Ibn Saad: Alikuwa muaminifu lakini mwenye Hadith chache.. Akasema Ibn Abdul Barri: Hajulikani, hachukuliwi kwa kutolewa hoja..² Akasema Jamalud-Din: Hii ndio iliyotokea kwenye maudhui mbili, kuona mwezi na adhana..³
 12. Na katika riwaya hii:
 - A. Muhammad bin Ibrahim bin Al-Harith bin Khalid At-Tiimi Abu Abdallah, aliyefariki mwaka 120 (A.H.). Amesema Abu Jafar Al-Aqiily: Kutoka kwa Abdallah bin Ahmad bin Hambali, nimemsikia baba yangu akamtaja Muhammad bin Ibrahim At-Taymy Al-Madany, akasema: .Katika Hadith yake kuna kitu.. kwani yeye hupokea Hadith zinazokataliwa..⁴
 - B. Muhammad bin Is.hak bin Yasar bin Khiyar: Masunni hawazitolei hoja riwaya zake japo kwa yeye ndiye msingi wa Sirah ya Ibn Hisham Amesema Ahmad bin Abi Khaythama: Aliulizwa Yahya bin Muin kuhusu mpokezi huyu, akasema: .Huyu ni dhaifu kwangu, hana nguvu.. Na akasema Abul-Hasan Al-Maymuni: Nilimsikia Ibn Muin akisema: Muhammad bin Ishak ni mpokezi dhaifu. Na Nasai amesema: Hana nguvu..⁵
 - C. Abdallah bin Zaid: .Inatosha kuwa yeye ana Hadith chache.. Amesema Tirmidhi: .Hatujuji Hadith yoyote kutoka kwake inayoswihi kutoka kwa Mtume (**s.a.w.w**) ila Hadith ya adhana.. Amesema Hakim: Ni sahihi kuwa yeye aliuwawa Uhud na riwaya zake zote zimekatika. Amesema Ibn Adiy: .Hatujuji Hadith yoyote kwake itokayo kwa Mtume (**s.a.w.w**) ila ya adhana tu..⁶ Amepokea Tirmidhi, kutoka kwa Bukhari amesema: .Hatujuji Hadith yoyote itokayo kwake ila ya adhana tu⁷. Na Al-Hakim amesema: Abdallah bin Zaid ndiye aliyeoteshwa adhana ambayo mafakihii wa kiislamu wamepokezana kwa kuikubali, lakini haikutoka kwenye Sahih Muslim na Sahih Bukhari kutokana na kuhitilafiana wenye kuipokea katika sanad zake⁸.
 13. Sanad ndani yake muna: Muhammad bin Is.hak bin Yasar na Muhammad bin Ibrahim At-Taymi na umekwishajua hali zao kama

1. Sunnan Tirmidhi; Juz. 1, uk. 376 Na. 198.

2. Tahdhibut-Tahdhib cha Ibn Hajar Juz. 12, uk. 188 Na. 867.

3. Tahdhibul Kamal cha Jamalud-Din Al Mazzi Juz. 34, uk. 142 Na. 7545.

4. Tahdhibul Kamal cha Jamalud-Din Al Mazzi Juz. 24, uk 304.

5. Tahdhibul Kamal cha Jamalud-Din Al Mazzi Juz. 24, uk. 423 na angalia Tarikh Baghdad; Juz. 1, uk. 221- 224.

6. Sunnanut-Tirmidhi; Juz. 1, uk. 361. Tahdhibut-Tahdhib: Ibn Hajar Juz. 5 uk. 224.

7. Tahdhibul Kamal cha Jamalud-Din Al-Mazzi Juz. 14, uk. 541.

8. Mustadrak cha Hakim Juz. 3, uk. 336.

- vile ulivyojua kuwa Abdallah bin Zaid ambaye alikuwa amepokea riwaya chache tu, na zote zimekatika.
14. Katika sanad za riwaya hii ameingia Muhammad bin Is.hak bin Yasar na Muhammad bin Al-Harith At-Taymi na Abdallah bin Zaid, na makosa ya wawili hao wa mwanzo umeyatambua na kule kukatika sanad za kila walichopokea kutoka kwa watatu, kwa hivyo hapa ile hali ya sanad yaonekana wazi, angalia kwa makini.

ASSALATU KHAIRUN MINAN NAUM

NJIA YA PILI:

Namna riwaya hizo zilivyotaja namna ya kuwekwa adhana kunaenda kinyume na misingi maarufu ya kuwekwa hukmu Katika sehemu hii ya utafiti tutaonyesha namna riwaya hizo zinavyokwenda kinyume na njisi ya kuwekwa adhana kwa nukta zifuatazo:

Kwanza: haziwafikiani na daraja ya utume, kwani Mwenyezi Mungu (s.w.t) amemtuma Mtume (**s.a.w.w**) kwa kusimamisha Swala na waumini katika nyakati tofauti, na bila shaka ilivyo atamfundisha namna ya kutimiza hilo, kwa hivyo haina maana Mtume (**s.a.w.w**) awe kwenye kukanganywa kwa siku nyingi au siku ishirini au kama katika riwaya alioipokea Abu Daud akiwa Mtume (**s.a.w.w**) hajui jinsi atakavyohakikisha majukumu yaliyoko shingoni kwake, mara awe amuomba huyu na mara yule, ndipo apate kufikia lengo lake na ilhali Mwenyezi Mungu (s.w.t) amesema: Fadhila za Mwenyezi Mungu kwako zimekuwa ni kubwa..¹ Na makusudio ya fadhila hapa ni elimu, kwa kulinganisha na Aya iliyo kabla ya hiyo isemayo: na akakufundisha uliyokuwa hujajui...

Swala na Saumu ni katika mambo ya kiibada, na si kama vita ambapo Mtume (**s.a.w.w**) saa nyingi akiwashauri swahaba wake, na ushauri wake haukuwa juu ya jinsi ya kupigana kwa sababu eti alikuwa hajui lililo na maslaha zaidi bali kwa ajili ya kuzivuta nyoyo zao kama anavyosema Allah: Na lau ungekuwa ni mkali, mgumu wa moyo basi wangelikukimbia walio pemberni (karibu) nawe. Basi wasamehe, waombee msamaha na uwashauri katika mambo na ukiazimia (kufanya jambo), mtegemee Mwenyezi Mungu...².

Je huku si kuitweza dini? Iwe ndoto tu zilizootwa na watu wa kawaida iwe ndio msingi wa mambo ya kiibada na la muhimu kama la adhana na iqama? Hii inatufanya tuseme kuwa jambo la kuwa ndoto ndio inayoweka sheria twasema kuwa ni jambo la uongo la kumzulia Mtume (**s.a.w.w**) na hapana shaka watu wa Abdallah bin Zaid ndio walioeneza jambo hilo la ndoto ili iwe fadhila katika nyumba yao na kabilia yao, kama ilivyo katika riwaya ya kwamba kumi na wawili katika watu wake ndio wapokezi wa Hadith hii na aliowategemea ilikuwa ni kwa ajili ya dhana nzuri kwao tu.

Pili: Riwaya hizo juu ya adhana zinapingana kwa pande hizi: Muktadha wa riwaya ya kumi na mbili. Riwaya ya Abu Daud ni kwamba Umar bin Al-Khatib aliota adhana kabla ya Abdallah bin Zaid kwa siku ishirini, lakini riwaya ya kumi na tatu. ya Abu Daud - ye ye aliota usiku ule ule alioota Abdallah bin Zaid. Kwamba ndoto ya Abdallah bin Zaid ndio chanzo cha kuwekwa adhana na si ya Umar bin Al-Khattab kwani Umar alisikia adhana baada ya hapo akaja kwa Mtume (**s.a.w.w**) na akasema kwamba ye ye pia aliota ndoto kama hiyo lakini hakuitaja kwa kuona haya.. Aliyeanzisha hasa ni Umar bin Al-Khattab mwenyewe na si ndoto yake kwani ye ye ndiye aliyependekeza mwito wa Swala ambayo ndiyo adhana. Tirmidhi amepokea

1. Nisaa: 113.

2. Aali-Imran: 159.

katika Sunnan yake kuwa amesema: .Walikuwa waislamu wanapokuja Madina..mpaka aliposema, wakasema baadhi yao pigeni parapanda kama parapanda la mayahudi.

Akasema: Akasema Umar bin Khattab: Kwanza si mtafute mtu atakayenadi kuwaita kwenye Swala?. Akasema: Akasema Mtume (**s.a.w.w**) Ewe Bilal Simama na unadi kwa ajili ya Swala.. Ibn Hajar ameieleza kuwa mwito wa Swala makusudio yake ni ile kusema:Swalaatu jamia.¹ Wala hakuna dalili ya maelezo haya yake. Bali iko karibu na maelezo yenu, yaani ya adhana inayotegemewa. Kisha msingi wa kuwekwa adhana ni Mtume (**s.a.w.w**) mwenyewe. Amepokea Bayhaqi: Wakataja kuwa wapige parapanda au wawashe vijinga vya moto akaamrishwa Bilal me aadhini na kuifuatiza na iqama. Amesema: Amepokea Bukhari, kutoka kwa Muhammad bin Abdul Wahab. Na amepokea Muslim kutoka kwa Is.hak bin Ammar.² Pamoja na hitilafu hizi nyingi katika kunakili Hadith vipi itawezekana kuitegemea?

Tatu: Walioota ni watu kumi na wane na si mmoja pekee Inadhihiri kwa aliyopokea Al-Halabi kwamba aliyeota adhana si Ibn Zaiyd na Umar peke yao bali pia alidai Abdallah Abu Bakr. Imesemekana pia ma-Answari saba waliota adhana. Ikasemekana pia kumi na wane³.

Wote hao wamedai waliona adhana ndotoni. Ikiwa sharia na hukmu zafuata ndoto basi Uislamu uhifadhi!! Ambapo Mtume (**s.a.w.w**) hupokea sharia kutokana na wahyi na si ndoto.

Nne: Kuna mgongano kati ya riwaya ya Bukhari na zingine Bukhari aeleza kuwa Mtume (**s.a.w.w**) alimwamuru Bilal katika baraza la mashauriano kuwa aadhini, na Umar alikuwapo wakati wa amri hiyo.

Imepokewa kutoka kwa Ibn Umar: Walikuwa waislamu wanapokwenda Madina wakikusanyika na kuswali kukiwa hakuna mwito wa kuwaita, siku moja wakalizungumzia jambo hilo. Wengine wakasema, pigeni kengele kama manaswara. Bali wengine wakasema, pigeni parapanda kama mayahudi, Umar akasema: Je hamumtumi mtu akanadi kwa Swala? Hapo Mtume (**s.a.w.w**) akasema: Simama ewe Bilal unadi Swala.⁴ Na ilivyo wazi ni kuwa Mtume (**s.a.w.w**) alimuamuru Bilal kuadhini wakati wa Swala ya Alfajiri. Kwani alihadithiwa na Abdallah bin Zaid juu ya ndoto yake na Umar hakuwapo, yeye aliisikia adhana akiwa nyumbani kwake akatoka huku akikokota nguo yake na akisema: Naapa kwa aliyekutuma kwa haki ewe Mtume wa Mwenyezi Mungu (**s.a.w.w**), hakika nimeota kama alivyoota yeye.. Hatuwezi kuchukua aliyopokea Bukhari juu ya kusema .swalaatu jaamia. na kuchukulia riwaya zisemazo juu ya kuadhini kwa adhana kwani, kwanza zimekusanya bila ya ushahidi, lau Mtume (**s.a.w.w**) angelimuamuru Bilal kuinua sauti katika kusema: swalaatu jaamia. basi kifungu cha kwanza kingelikuwa halali na kungeliondoka shaka hasa katika kukariri jumla ya .swalaatu jaamia. na kusingkuwa na wasiwasi, hii ni dalili kuwa amri ya mwito ilikuwa ya kuadhini kwa adhana

1. Fat.hul-Bari cha Ibn Hajar Juz. 2, uk. 81. Chapa ya Darul-Maarifah.

2. Sunnan Al-Bayhaqi.

3. Sirah ya Ibn Halabiyyah; Juz. 2, uk. 95 Chapa ya Daru turathi arabi.

4. Sahih Bukhari; Juz. 1, uk. 301 Mlango wa Adhana. Chapa ya Darul qalam, Lebanon.

hii iliyowekwa.¹ Njia ya tatu: Hukmu ya: As-Swalatu khayrun minan nawmi - kuongezea katika adhana kwa wanavyuoni wote Amesema Shafi: .Sipendi kuongeza maneno katika adhana ya Swala ya alfajiri wala katika nyingine, kwa sababu Abu Mahdhur hakupokea kutoka kwa Mtume (**s.a.w.w**) ye ye aliamuru kuongeza nami nachukia kuongeza katika adhana na kuongeza kitu baada ya adhana.,²

Na amesema mwenye kitabu cha Bidayatul-Mujtahid: Wamehitilafiana katika kauli ya muadhini katika Swala ya Alfajiri ya As-swalaatu khayrun minan nawm. je husemwa au la? Wengi wakasema kuwa husemwa, wengine wakasema kuwa haisemwi kwa sababu neno hilo halimo katika adhana ya Sunna na Shafi pia amesema hivyo. Na sababu ya hitilafu yao ni je hilo lilisemwa wakati wa Mtume (**s.a.w.w**) au wakati wa Umar? Qurtubi naye amesema katika Tafsiri yake: Wamekhitilafiana katika kuongeza neno Aswalaat khayrun minan nawm. hiyo ni kauli ya Shafi.i Iraq na Misri alisema kuwa hasemi hivyo.³

Amesema Hasan bin Hasan: .Neno hili hatulisemi pia kwa sababu halikuja kutoka kwa Mtume (**s.a.w.w**).⁴ Na imepokewa kutoka kwa Abu Hanifa kama ilivyo katika Jamiul- Masanid, kutoka kwa Hammad bin Ibrahim amesema: .Nilimuuliza juu ya kuongeza neno: as-swalaatu khayrun minan nawmi? akasema kuwa hivyo ndivyo walivyozusha watu, nayo ni mazuri katika waliyozusha.

Na wametaja kuwa (as-swalaatu khayrun minan nawmi) ilikuwa baada ya muadhini kumaliza adhana yake. kuwa - (as-swalaatu khayrun minan nawmi) mara mbili. Alisema: Ameitoa - Imam Muhammad bin Hasan Ash-Shaybani kutoka kwanye, athari, wakaipokea kutoka kwa Abu Hanifa. Kisha akasema Muhammad: Nayo ni kauli ya Abu Hanifa na tunachukua kutoka kwake..⁵ Shafi katika kauli yake ya zamani alisema: as-Swalaatu khayrun minan nawmi ni sheria, na kauli mpya akasema ni makruh nayo ilipokewa kutoka kwa Abu Hanifa, lakini walihitalfiana na katika mahali pake kauli iliyo mashuhuri ni kuwa katika Swala ya Alfajiri tu. Na kutoka kwa An-Nakhaii na Abu Yusuf kwamba hiyo ni Sunna katika kila Swala.

Na amepokea Ash-Shaabi na wengineo kwamba imesuniwa kuwa katika Swala za Isha na Alfajiri. Itra - yaani Ahlul-bayt. na Shafi katika moja ya kauli zake mbili amesema kuwa. as-Swalaatu khayru minan nawmi ni bidaa. Amesema katika Al-Bahri kuwa ameizusha Umar. Mwanawe akasema: Hii ni bidaa. Na kutoka kwa Ali , alipoisikia alisema: Msiongeze kitu kisicho ndani ya adhana.. Kisha akasema baada ya kutaja Hadith ya Abu Mahdhurah na Bilal. Tunasema: Lau ingekuwa baada ya kuikanusha Ali Ibn Umar na Taus, tumekubali hivyo basi amri yetu ni kujulisha hali ilvyokuwa. sio kufanya sheria, hivyo ni kukusanya kati ya Aathaar..⁶ Amesema Nawawi: Ama kuongeza maneno katika Swala ya Alfajiri hapo kuna njia mbili, ya sahihi ni ile aliyoiamua mtunzi na wanavyuoni wengine kwamba

1. An-Nass wal-Ijtihad cha Sharafud-Din; uk. 200.

2. Al-Ummu; Juz. 1, uk. 104. Chapa ya Darul fikri, Beirut mwaka 1403 (A.H.).

3. Tafsir Qurtubi Juz. 6, uk. 228 Chapa ya Daru Ihyaai turath, 1405 (A.H.).

4. Al-Muhalla; Juz. 3, uk. 161 Chapa ya Daru Ihyaai turath, Beirut.

5. Jaamiul Masanid cha Khawarzami Juz. 1, uk. 296.

6. Naylul Awtaar cha Shawkani Juz. 2, uk. 28 Chapa ya Darul Kutub, Beiru.

ni Sunna kwa Hadith ya Abu Mahdhurah. Na njia ya pili kuna kauli mbili, mojawapo ni hii ya zamani ameinakili Kadhi na Abu Tayyib na mwenye kitabu Shamil kutoka kwa nassi ya Shafi katika Al-Buwayti kwa hiyo ambayo inakuwa imetajwa katika kauli ya zamani na mpya, na ameinukuu mwenye kitabu Tatimmmah kutoka nassi ya Shafi.i ndani ya vitabu vyake vyote.

Pili: Nayo ni kauli mpya, kwamba ni makruh na aliyekata kwa njia yake kauli mbili Darmi, na imam wa haram mbili akadai kuwa hiyo ni mashuhuri zaidi. Na kwa madhehebu ni kwamba hiyo imewekwa, kwa hiyo, hiyo ni Sunna hata kama itaachwa basi adhana *itaswihi* bali itakosekana fadhla tu, na hivi *ndivyo walivyoamua wenzake*.¹ Amesema Amir Al-Yamani As-Sanaani katika kitabu chake .Subulus- Salaam.: Nimesema neno hilo la .Swalatu khayrun minan nawm. si katika maneno ya adhana iliyowekwa kwa ajili ya kunadi Swala na kuwapa watu habari kwamba Swala imeingia wakati wake, bali ni maneno yaliyowekwa kumuamsha aliyelala nayo ni kama matamshi ya tasbihi waliyozowea watu kuyasoma katika hizi zama za mwisho mwisho, ukilijua hili basi itakuwia rahisi mazoea ya wanavyuoni ya mjadala juu ya kuongeza maneno hayo. Kuwa je ni katika maneno ya adhana au la? Na je ni bida.a au la? Kisha makusudio yake ni kuamsha kwa ajili ya Swala kwamba Swala ni bora kuliko usingizi..² Amesema Nawawi katika ufanuzi wake kwenye kitabu .Sahih Muslim.: Jua ya kwamba ni Sunna kumjibu muadhini kwa kauli kama aisemayo kwa kila anayemsikia kwa aliye tahara au aliye na najisi, au aliye na janaba au hedhi na wengineo ambao hapana kizuizi kwa kujibu, sababu za kuzuia kujibu ni kama vile mtu kuwa chooni au kuwa katika tendo la ndoa au mfano wa mawili hayo, pia kwenye Swala, anayekuwa katika Swala ya faradhi au ya Sunna na akasikia adhana hatofaa kuijibu hapo, ama akimaliza Swala atajibu. Na lau atafanya hivyo akiwa ndani ya Swala, je ni makruhu? Hapo kuna kauli mbili, za Imam Shafi.i, iliyodhiri sana ni ile ya kuwa ni makruhu kwa sababu ni kuingilia Swala, lakini haibatilishi Swala yake. Akisema tuliyoyataja kwa sababu ni tajo. Lau atasema, Hayya ala Swalaa. au Asswalaatu khayrun minan nawm.

Basi Swala yake itabatilika akiwa anajua uharamu wake kwa sababu hayo ni maneno ya kibinadamu..³ Njia ya nne: Kusema Aswalaatu khayrun minan nawm ni katika ijtihadi ya Khalifa wa nne Ikiwa haikuthibitishwa usahihi wa riwaya zinazoneshwa adhana ilivyokuwa kuligana na sanad na dalili zake, basi hapana nafasi ila kuaminu kuwa usahihi wa riwaya zinazonakili kuongeza as-Swalaatu khayrun minan nawm. katika adhana ilikuwa ni ijihad ya khalifa wa pili Umar bin Khattab na kwamba haikuwekwa wakati wa Mtume (**s.a.w.w**), hebu angalia riwaya zinazotaja hilo: Imepokewa kutoka kwa Malik kwamba ilimfikia ya kuwa muadhini alikwenda kwa Umar bin Khatab ili aadhini kwa Swala ya Alfajiri, akamkuta amelala, akasema: Aswalaatu khayrun mina nawm. Umar akamwamrisha aiweke kwenye adhana ya Alfajiri. Amesema Zarqani: Hii

1. Al-Majmuu cha Nawawi Juz. 3, uk. 92.

2. Subulus-Salaam; Juz. 1, uk. 167 Chapa ya Daru Ihyaai turath, Beirut.

3. Sherhe ya Sahih Muslim Jz. 2, uk. 88 Chapa ya Darul kitabil arabi, Beirut 1407 (AH.).

ameitoa Daru Qutni katika Sunnan kutoka kwa njia ya Wakii katika utungo wake, kutoka kwa Al-Amri, kutoka kwa Nafii, kutoka kwa Ibn Umar kutoka kwa Umar, na ameitoa pia kutoka kwa Sufyan, kutoka kwa Muhammad bin Ajlan, bin Nafii, kutoka kwa Ibn Umar, kutoka kwa Umar amesema: .Alimwambia muadhini wake ukifika mahali pa kusema .hay.ya alaal falah. katika Swala ya Alfajiri, sema .As-Swalaatu khayrun minan nawm (mara mbili)Ibn Abdu Rabbi akapunguza katika maneno yake akisema: Sijui hii iliopokewa kutoka kwa Umar kwenye njia isiyotolewa hoja na isiyojulikana usahihi wake!.¹ Imepokewa kutoka kwa Jarih, amesema amenipa habari Hasan bin Muslim ya kwamba mtu mmoja alimuuliza Taus ni wakati gani ilisemwa.

Aswalaatu khayrun minan nawm.. Akasema: Ama haikusemwa wakati wa Mtume (**s.a.w.w**), lakini Bilal aliisikia enzi za Abu Bakr baada ya kufariki Mtume (**s.a.w.w**) akiisema mtu ambaye hakuwa muadhini akaichukua kutokwa kwake. Akaadhini na kuitaja. Abu Bakr alikaa kidogo mpaka akaja Umar akasema: Lau tungelimzuia Bilal na haya kama aliyesahau, kwa hivyo akawaambia watu wataje kwenye adhana mpaka leo..²

Imepokewa kutoka kwa Ibn Jarih amesema: .Ameniambia Umar bin Hafs kwamba Saad ndiye aliyeanza kusema .Aswalaatu khayrun minan nawm. katika ukhalifa wa Umar, akasema hiyo ni bida.a kisha akaicha, na kwamba Bilal hakuadhini tena.. kwa ajili ya Umar. Njia ya tano: Maoni ya wanavyuoni wa Shi.a juu ya kuongeza maneno kwenye adhana Sayyid Murtadha amesema: .Kuongeza maneno. as-Swalaatu khayrun minan nawmi - katika adhana ya Swala ya Alfajiri ni bida.a, hii ni sahih na ndivyo wanavyosema watu wetu. Wamekhitilafiana mafakihi je tathwibu ni nini? Shafi.i akasema: Tathwibu ni kusema baada ya mwito wa Swala Aswalaatu khayrun minan nawm. mara mbili.. Na imepokewa kutoka kwa Abu Hanifa kuwa amesema: Tathwibu ni kusema baada ya kumaliza adhana .Hayya a.la swalaa. hay.ya a.lal falaah. mara mbili.

Na imepokewa kutoka kwa Muhammad, amesema katika vitabu vyake: Mwanzo Tathwibu ilikuwa ni kusema: Aswalaat khayrun minan nawm. kati ya adhana na iqama. Kisha watu wa mji wa Kufa wakayazua maneno, Hayya ala swalaa, hayya alal falaah. mara mbili baina ya adhana na iqama. Shafi.i naye amesema kuwa kuongeza ni Sunna katika Swala ya Alfajiri pekee na si zingine. Na imepokewa kuwa yeye alisema katika kauli mpya kuwa: Si Sunna..

An-Nukhai naye amesema: Ni Sunna pia katika Swala zingine.. Dalili ya kuswihi tusemavyo ni kuwa lau kuongeza kungelikuwa kumewekwa kisharia basi ingepasa kuwe na dalili ya kisharia kabisa lakini hakuna. Aidha hakuna ikhtilafu kuwa mtu akiacha kuongeza maneno hayo hatolaumiwa kwa sababu ama itakuwa kauli hiyo ni Sunna kulingana na kauli za baadhi ya mafakihi, au si Sunna pia kulingana na mafakihi wengine. Kwa hiyo katika kila moja ya mawiili hayo hakuna atakayelaumiwa kwa

1. Sharhe Zarqani Juz. 1, uk. 194, na Sherhe ya Zarqani ya Muawata ya Imam Malik Juz. 1,uk. 243.

2. 48 Kanzul-Ummaal; Juz. 8, uk. 357 na Musannif Abdu Razaq Sanaani Juz. 1, uk. 474.

kuacha, na ikiwa hakuna makosa katika kuacha na kuogopa kuwa kufanya hivyo ni bida.a na maasi, basi kuacha ni bora zaidi na ni kujitoa shaka katika sharia.¹ Sheikh Tusi amesema: Sio Sunna kuongeza katika hali ya kuadhini hata baada ya kumaliza kuadhini, nayo ni ile mtu asemaye: useme .Aswalaatu khayrun mnan nawm. katika Swala zote. Dalili ya kukataa kwetu iko mahali pawili, kwamba kuithibitisha kuwa yafaa wakati wa adhana na kati ya adhana na iqama kunahitaji dalili, na katika sharia hakuna linalothibitisha.² Allama Hilli amesema: Tathwibu kwetu sisi ni bida.a (yaani kusema Aswalaatu khayrun minan nawm.). Mpaka akasema: Na haya yote kwetu ni batili, kwa sababu Nabii (**s.a.w.w**) haimfalii afanye ijitahidi katika hukmu, bali ye ye huzichukua kwa wahyi si kwa njia ya istihsani (Istihsani: Ni kutoa mapendekezo kisha hutizamwa, hili ni zuri liwekeni katika sharia).

Kisha alisema: Pia katika Swala ya Alfajiri hakuna kuongeza maneno tathwibu kwetu, na pia katika nyengine. Na pia wanavyuoni wengi hawataki nyongeza hiyo, kwa sababu Ibn Umar siku moja alilingia msikitini akamsikia mtu akifanya Tathwibu, katika adhana ya Adhuhuri, basi akatoka, alipoulizwa kwa nini alitoka, alijibu: Nimetolewa na bida.a.. Na imepokewa kutoka kwa Hasan bin Swaleh bin Hayyi kwamba ye ye aliipendelea katika Swala ya Isha kwa sababu ni wakati watu wanapolala.. Nukhai naye amesema: Ni Sunna katika Swala zote, kwa sababu kinachokuwa Sunna katika Swala moja basi chafaa katika Swala zote..³

Sheikh Mawla Ahmad Ardabili amesema katika kitabu chake .Majmaul faaida walburhan: .Ama kuwa kusema .Aswalatu khayrun minan nawm ni bida.a ni kwa sababu hilo halikunukuliwa, bali katika hadith pia hakulijua (**s.a.w.w**) ilipokewa kwa Hasan (Ibrahim) juu ya kuongeza maneno je ni vipi? Akasema: .hatulijui hilo - yaani hatulisemi hilo.⁴ La msingi huko ni kufanya sharia, na kuibadilisha Adhana ilionakiliwa na ni ziyada iliyo badala ya ile iliyothibiti kisheria, hivyo basi inakuwa haramu.

Imepokewa kutoka kwa Muawiya bin Wahab amesema: Nilimuuliza Abu Abdallah juu ya kuongeza maneno katika adhana na iqama, akajibu: .Hatulijui hilo.. Amesema Majlisi: Hatulijui hilo.. Yaani halikuwekwa kisharia. Kwani lau lingeliwekwa kisharia basi tungelilijua..

Na amesema katika Al-Muntaha: Kuongeza neno la aswalaatu khayrun minan nawm. katika adhana ya Swala ya asubuhi na nyengine si jambo lilowellwa kisharia kama walivyosema wanavyuoni wetu wengi na pia Shafi amesema hivyo hivyo. Na masunni wengi pia wamelipendelea liwe wamelifanya kuwa sunna katika Swala ya Alfajiri.

Lakini kutoka kwa Abu Hanifa kuna riwaya mbili katika namna ya yake ya kwanza ni kama tulivyosema na nyengine, kwamba tathwib ni tamko la muadhini kati ya adhana ya Alfajiri na Iqama yake kusema. Hayya alas-Swalaa. (mara mbili na hayya a.lal falaah (mara mbili). Amesema katika An-Nihaya: Ndani yake itakapofuatiwa na Swala basi ileteni kwa utulivu na tathwibi hapa ni kukimu kwa Swala, na asili ya tathwibi ni kuwa mtu aje

1. Masa'ilun Nasiriyat; uk. 181 - 182 Chapa ya Rabitatul thaqafa, Tehran.

2. Al-Khilaaf, Juz. 1, uk. 286-287 Chapa ya Jamaatul Mudarrisiina, Qum.

3. Tadhkiratul Fuqaha;a; Juz. 3, uk. 49-50 52.

4. Majmaul Faida, Juz. 2, uk 177-178.

huku akipiga kelele akiomba na kudhihirisha nguo yake ili aonekane, ndipo dua ikaitwa tathwib kwa ajili hiyo.

Imesemwa pia katika lugha ya kiarabu neno, thaaba, yathuubu mtu anaporejea, hivyo ni kurejea kwenye jambo kwa haraka katika kufanya haraka kwa Swala. Muadhini asemapo: Hayya a.la swalaa., basi huwa amewaita watu kwenye Swala; na akisema baada ya neno hilo: As swalaatu khayrun minan nawm. huwa amerudia kwenye neno hilo, kwa hiyo maana yake ni kufanya haraka kwenda kwenye Swala. Amesema katika .Hablul matin: .baada ya kuota riwaya kama hivi juu ya tathwib ambayo inakuwa baina ya adhana na iqama, hiyo yaonyesha kutowekwa tathwib baina ya adhana na iqama. Na wamekongamana ulama wetu kwa kuacha tathwib iwe imefafanuliwa kwa maana hii au kwa kauli ya, Aswalaatu khayrun minan nawm.¹

Amesema Sheikh Muhammad Hasan Najafi katika kitabu chake Jawaahirul-kalaam: .Tahwibi katika adhana, kama ilivyo mashuhuri kati ya watu wa ilmu ya lugha na Fiqh, ni kutamka: .As swalaatu khayrun minan nawm. watu wetu wamekongamana, juu ya kutowekwa neno hilo, isipokuwa wachache mionganoni mwao. Dhahiri ni kutokuwana tofauti kati ya tathwibi kuwa ni makruh au haram, kwa maana hii ni kati ya kuleta baada ya .hayya a.lal falaah kama wafanyakyo Sunni na kuleta baada ya hayya a.laa khayril amal.² Njia ya Sita: Namna ya kuwekwa adhana kwa madhehebu ya Ahul bayt Tunapoangalia riwaya za Ahlu Bayt juu ya mwanzo wa kuwekwa adhana hatuoni kama tuliyoyaona hayo yaliyotangulia, nayo ni kwenda kunyume na daraja ya utume, mionganoni mwazo ni:

1. Katika Wasaail kwa isnadi yake kutoka kwa Muhammad bin Ali Mahbuub, kutoka kwa Ali bin As-Sunni, kutokwa kwa Bin Abi Umar, kutoka kwa Ibn Udhayna, kutoka kwa Zurara na Alfadhl bin Yasar, kutoka kwa Jafar ^(a.s) amesema: Mtume (s.a.w.w) alipopelekwa Israi, alipofika baytul maamuur ulifika wakati wa Swala, Jibril akaadhini na kisha akakimu, Mtume akatangulia kuswalisha, wakapiga safu malaika na mitume nyuma yake, Akasema: tukasema: Je aliadhini vipi? Akasema: Alisema, Allahu Akbar, Allahu Akbar, ash-hadu anlaa ilaaha illa llah, ash-hadu anna Muhammadan rasuulu.llah, ashhadu annau Muhammadan rasuulu llah hayya ala swalaa, hayya ala swalaa, hayya alal falaah, hayya alal falaah, hayya alaa khayril-amal, hayya alaa khayril amal, Allahu Akbar Allahu Akbar, laailaaha illa.llah, laailaaha illa.llah. Na iqama ni kama hiyo ila katika iqama kuna; Qad qaaamatil swalaa, Qad qaaamatil swalaa, baina ya hayya ala

khayril amal na baina ya allahu akbar. Mtume akamuamuru kufanya hivyo Bilal, na aliendelea kufanya hivyo mpaka Mtume alipoaga dunia..³

2. Imepokewa kutoka kwa Muhammad bin Ali bin Husein kwa isnad yake kutoka kwa Hafsa bin Al-Bakhtari, kutoka kwa Abi Abdillah ^(a.s)

1. Mir.aatul u.quul, Juz. 15, uk. 83 hadith 6.

2. Mu.ujamu Fiqhil Jawaahir, Juz. 1, uk. 207.

3. Al-Wasa'il, Juz. 5. uk.146 hadith 6969. Tahdhib, Juz. 2, uk. 60 hadith 21, Al- Istibswaar, juz. 1. uk 350, Hadith 1134 na katika al-Kafi, Juz. 2, uk. 20 hadith 2 mlango wa Adhan na Iqama.

amesema; Alipopelekwa Mtume (**s.a.w.w**) israi na ukafika wakati wa Swala, Jibril aliadhini na kisha aliposema, Allahu Akbar Allahu Akbar, malaika nao wakasema, Allahu Akbar Allahu Akbar, aliposema ash-hadu anlaa ilaaha illa llah, malaika wakasema, amewavua waliojifananisha na Mwenyezi Mungu.. Aliposema, ash-hadu anna Muhammadan rasuul.llah, Malaika wakasema: Ni mtume aliyetumwa.. Aliposema, hayya ala swalaa. wakasema: Amehimiza juu ya ibada ya Mola wake.. Aliposema hayya alal falaah, wakasema: Amefaulu mwenye kumfuata..¹

Imepokewa kutoka kwa Abi Abdillah Sadiq ^(a.s) amesema: Jibril aliposhuka kwa Mtume kwa ajili ya adhana, Mtume (**s.a.w.w**) alikuwa kwa Ali, Jibril akaadhini na akakimu, Mtume alipoamka, akasema: Ewe Ali, je umesikia?. Akajibu, ndio akamwambia, je umeihifadhi? Akamjibu, ndio. Mtume akasema: Mwite Bilal umfundishe.. Ali akamwita Bilal na akamfundisha..² Riwaya hizi zinatilia nguvu riwaya za Asqalani alizozitaja na kujadii katika isnadi zake. Akasema: Zimekuja Hadith zinazojulisha kwamba Adhana iliwekwa Makka kabla ya Hijra, kati ya hizo ni kwa Tabrani kutoka kwenye njia ya Salim bin Abdallah bin Umar kutoka kwa baba yake, amesema: .Mtume alipopelekwa israi, Mwenyezi Mungu alimpa wahyi wa adhana, akateremshiwa wahyi huo na akamfundisha Bilal. Na katika isnad ya Talha bin Zaid nayo imeachwa. Na Darqutni katika kitabu chake Al-Atraf kutoka kwa Hadith ya Anas: Kwamba Jibril alimwamuru Mtume kuadhini ilipofaradhiwa Swala.. Amesema: Isnad yake hii ni dhaif.. Na Ibn Murdawayh kutoka kwa Hadith ya Aisha, ni marfuu: Mtume asema, nilipopelekwa israi, Jibril aliadhini, na malaika wakadhani kwamba Jibril atawaswalisha, ye ye akanitanguliza nikawaswalisha.. Amesema: katika hadith hii kuna yule tusiyemjua.. Na Bazar na wengine wana hadith ya Ali, amesema: Mwenyezi Mungu alipotaka kumfunza adhana Mtume, Jibril alimpeleka tume mnyama aitwaye Buraq, akampanda. Akataja Hadith hiyo³. Katika isnad yake Ziyad bin Al Mundhir Abul Jaarud, nayo pia imeachwa. Inaweze ka katika kukadiria kuwa sahihi ni kule kuchukuliwa kutajwa israi mara nyingi inakuwa hiyo imetokea Madina. Na ukweli ni kwamba hakuna usahihi wowote katika Hadith hii.

Riwaya hizi alizozinukulu Asqalani zinaonyesha wazi juu ya madhehebu ya Ahlu-bayt katika kuwekwa adhana. Ama mjadala wa Asqalani katika sanad zake alikuwa aithibitisha kuwa mwanzo wa kuwekwa adhana ni ndoto ya Abdallah bin Zubeir au Umar bin Al-Khattab, kubatilika kwa maombi hayo kumetajwa hapo mbeleni. Na anayetaka kupata uhakika wa uwanja huu na aangalie mambo yafuatayo:

Marejeo ya pande mbili kwa wingi kwamba nassi zinazosisitiza juu ya mwanzo wa adhana na iqama ni amri ya Mtume (**s.a.w.w**) alipomuamuru Bilal, hebu chukua mfano:

1. Hadith iliyotajwa na Bukhari kutoka kwa Anas bin Malik amesema: Watu walipozidi kutaja juu ya kuwepo alama ya kuwajulisha Swala,

1. Al-Wasaail Juz 5 uk. 417 Hadith 6971 57 Al-Wasaail Juz 4 uk. 612 Milango ya adhan na iqama Hadith 2.

2. Fat.hul-Bari fi Sharhil-Bukhari, juz. 2, uk. 89 Chapa ya Darul maarifa, Lebanon.

3. Fat.hul-Bari fi Sharhil-Bukhari, juz. 2, uk. 89 Chapa ya Darul maarifa, Lebanon.

wakataja kuwashwe moto au wapige parapanda, ndipo akamuamuru Bilal aadhini na akimu..⁵⁹ Hebu angalia kwa ufanuzi wapokezi wa Hadith hii:

- A. Umar bin Maysara Al-Manqari: Daru Qutni na Ibn Hajar wamesema kuwa huyu ni mkweli.
- B. Abdul Warith bin Said Abu Ubayda Al-Anbari Al-Basri At- Tannuri: Nasaba yake katika kitabu Tahdhib ni Ibn Sa.id ibn Dhakwan at-Tanauri, yeye ni mmoja katika wanachuo mashuhuri. Abu Zar.a amesema: .Mtu huyu ni mkweli.. Na Abu Hatim akasema: Ni mkweli..¹
- C. Khalid Al-Hadhaa amesema: Amesema Ahmad ni mtu thabit: Amesema Ibn Mu.in: Mtu huyu ni mkweli.. Hata Nasai pia amesema hivyo.

Abu Hatim amesema: Huyo Hadith zake zimeandikwa lakini hazitolewi hoja.. Fahd bin Habban akasema: Alikuwa na haiba na alikuwa na Hadith nyingi..²

- D. Abu Qalabah Al-Jarmiy Abdallah bin Zaid bin Umar Al-Basri: Amemtaja Ibn Sa.ad katika kitabu chake Tabaqat ya pili kutoka katika watu wa Basra, na alikuwa na Hadith nyingi..³
- E. Anas bin Malik bin Nadhr, mtumishi wa Mtume (**s.a.w.w**) ni mgeni wa Basra.Amesema Bukhari katika Tarikhul-Kabir, kutoka kwa Qatada: Alipokufa Anas bin Malik, Muwarriq alisema, Leo imeondoka nusu ya ilimu.. Akaulizwa: Vipi? Akajibu: Huyo alikuwa ni mwenye maoni yake tunapokhitilafiana juu ya Hadith ya Mtume (**s.a.w.w**).⁴ Nyingine ni ile iliyopokewa kutoka kwa Anas alisema: Bilal aliamrishwa aadhini na kufuatalizia na iqama..⁵

Watu waliopokea ni kama wafuatao: Abu Qalaba na Anas. Suleiman Bin Harb Al-Basri. Ibn Naafi na Ibn Saad na Yakub bin Shabih na Ibn Kharashi na Nasai na Ibn Hajar wamesema huyo alikuwa ni mtu mkweli.⁶

- F. Mwingine ni Hammad bin Zayd bin Dirham. Alisifiwa na Ibnu'l Mahdi. Na akasema Yahya bin Yahya An-Nasaburi: Amesema Yahya bin Yahya Naisaburi: Sijaona mtu aliyehifadhi kama yeye.. Amesema Ahmad: Huyo alikuwa ni katika maimamu wa waislamu katika watu wa dini ya kiislamu. Ibn Hajar naye juu yake amesema: Alikuwa ni mwaminifu na fakihi thabit..⁷

Samak bin Atiyya Al Mahdi. Amesema Ibn Mu.in na Nasai: .Huyo alikuwa mwaminifu..⁸

Ayyub bin Abi Tamima Sakhtani Al-Anzi: Amesema Ibnu'l Madani: Huyo ni katika wa Ibn Sirin, ni mkweli.. Pia amesema hivyo Ibn Saad na Abi Khaythama na Nasai..⁹ Ibn Umar alikuwa akisema: Waislamu walipofika Madina walikuwa wakikusanyika kwa Swala bila ya kuitwa, siku

1. Rijal Sahihul Bukhari: Al-Kalabadhi, Juz. 2 Uk. 574.

2. Rijal sahihul Bukhari: Al-Kalabadhi, Juz. 1 Uk. 227.

3. Thahibut-Tahdhib, Juz. 5, uk. 224.

4. Tahdhibut-Tahdhib, Juz. 1, uk. 374.

5. Sahih Bukhari; Kitabu cha adhana Mlango wa adhana Juz. 1, uk. 314.

6. Rijal Sahih Bukhari Juz. 1, uk. 314.

7. Rejea iliyopita, Juz. 1, uk. 199.

8. Sahih Bukhari, Juz. 1, uk. 346.

9. Rejea iliyopita, Juz. 1, uk. 81.

moja wakazungumzia jambo hilo, wengine wakasema: Wekeni kengele kama ya manaswara, wengine wakataka parapanda kama la mayahudi, Umar akasema kuwe na mtu atakayewaita kwenye Swala, ndipo Mtume (**s.a.w.w**) akaamwambia Bilal: Simama Ee Bilal na uite watu kwenye Swala..¹.

Wapokezi wa hii ni hawa wafuatao: Mahmud bin Ghaylani Al-Maruzi. Nasai amesema huyu ni mkweli. Pia Muslima amesema hivyo². Abdur Razzaq bin Hamam bin Naafii Al-Humayri Al-Yamani Amesema Hisham bin Yusuf: Abdur Razaq alikuwa ni mwenye ujuzi zaidi na ni mwenye kuhifadhi zaidi mionganoni mwetu. Abu Hatami naye amesema: Hadith zake husajiliwa na hutolewa hoja: na pia Ibnu Habban alimtaja katika kitabu Thuqaat.. Mionganoni mwa mafakihi wa watu wa Hijaz. Ibn Hajar naye amesema kumhusu: Alikuwa ni mkweli na mwenye Hadith nyingi. Nafi.i Abu Abdallah (huria wa Ibn Umar) Amesema Saad: Alikuwa ni mkweli mwenye Hadith nyingi. Amesema Ibn Khirashi: Huyo alikuwa ni mkweli..³

Baada ya kumaliza juu ya usahihi wa sanad atika riwaya hizi, kwenye upande mmoja, na na kutokuwa sahihi kwa riwaya tulizozitaja kabla yake juu ya mwanzo wa adhana kwa upande mwingine, yafaa kuwe na swali: Nini makusudio ya neno la mpokezi wa Hadith Bilal akaamrisha?. Ibn Hajar Al-Asqalani anasema katika kujibu hilo: Neno lake akaamrisha Bilal. hii mara nyingi katika riwaya nyingi ni katika mafu.uul, watu wa Usuul na watu wa Hadith wamekhitilafiana katika kuifanya tamko hili kwa sigha ya raf.u, na hakika ilivyo dhahiri ni kwamba makusudio ya kuamrisha, katika jambo la kisharia basi ni lazima kumfuata Mtume (**s.a.w.w**).⁴ Hivyo utaona kuwa Ibn Hajar anaeleza wazi wazi kuwa amri katika ibada inatoka kwa yule mwenye kutoa amri katika mambo ya kiibada na anatilia nguvu hilo kuwa ni lenye kuwafikiwa. Nami nasema, kama ilivyo katika kuthibitisha jambo la ibada, basi pia inakuwa hivyo hivyo katika jambo la kuanzishwa kwa jambo la kiibada bila ya tofauti yoyote.

Pili, Kauli isemayo kuwa kuanzishwa kwa adhana ni kutokana na ndoto aliyoita Abdallah bin Zaid inapingana na cheo cha utume na uwekaji sharia nayo inazingatiwa na inakataliwa katika upande huu hali ikiwa kauli hii ina uwiano na nafasi ya unabii wala haipingani na misingi iliyokubaliwa na pande mbili. Na ama kulingana na waliiyoyataja katika kuanzishwa kuwekwa adhana ni ndoto ya Abdalla bin Zaid kwamba Mtume alichukua adhanaa kutoka kwake hilo ni kosa, kulingana na Mtume (**s.a.w.w**)

kama ilivyokuja kutoka kwa Imam Sadiq kuwa hilo ni jambo baya. Ambapo imepokewa kutoka kwake kwamba amewalaani watu wanaodai kuwa Mtume alichukua adhana kutoka kwa Abdallah bin Zaid, akasema: .Umeshuka wahyi kwa Mtume wenu na mwadai kuwa amechukua adhana kutoka kwa Abdallah bin Zaid?.

1. Fathul Bari katika Sharhul Bukhari Juz. 2, uk. 77 Kitabul adhan, Mlango wa kuanza adhana.

2. Rijal Sahih Bukhari, Juz. 2, uk. 496.

3. Tahdhiibut-Tahdhiib; Juz. 2, uk. 746.

4. Fat.hul Bari kwa sherhe ya Sahih Bukhari, Juz. 2, uk. 8.

5. Wasa.ilus-Shia, milango ya adhan na iqama hadith 3.

Tatu: Twaona kuwa Mtume aliweka utaratibu wa kuondoa hitilafu na mikanganyo atakapoondoka, nayo nako ni kurejea kwa Ali na Ahlulbayt wake ambao wao ndio wajua zaidi yaliyomo ndani. Imepokewa kutoka kwa Abu Ayyubul-Answari, amesema, nimemsikia Mtume akisema kumwambia Ammar bin Yasir, Ewe Ammar, kitakuwa kikundi kiovu. Nawe uko katika haki, na haki iko pamoja nawe. Ewe Ammar, ukimuona Ali amefuata wangwa na watu wamefuata mwingine, basi mfuate Ali na uwaache watu kwani yeye hatokuongoza kwenye maovu na hatokutoa kwenye uongofu..¹ Na imepokewa kutoka kwa Aisha kwamba Mtume amesema: Haki iko pamoja na Ali popote aendapo..

Na Mtume alituamuru tushikane na watu wa nyumba yake katika Hadith ya Thaqalayni, na makusudio ya kushikamana nao ni kuchukua maneno, vitendo na mafunzo yao ya dini. Kwa hivyo hakuna kinachobaki ila kufuata misimamo ya Ali na Ahlubayt wake, na wao wamesema wazi kuwa kuwekwa adhana ni kutoka kwa Mwenyezi Mungu, hebu angalia nassi zenyenye kutoa dalili juu ya hilo:

1. Ameitaja Asqalani kutoka kwa Al-Bazar kutoka kwa Ali ^(a.s) amesema: .Alipotaka Mwenyezi Mungu kumfundisha Mtume wake adhana, aliletewa na jibril mnyama aitwaye Buraq, akampanda.²

2. Imepokewa kutoka kwa Abi Jafar katika hadith ya Miraj, amesema: Kisha akamuamrisha Jibril akaadhini na akasema katika adhana yake: Hayya ala khayril amal. kisha Muhammad akatangulia akawaswalisha watu..³

3. Imepokewa kutoka kwa Abi Abdallah amesema: .Wakati Mtume **(s.a.w.w)** alipopelekwa Israi, nilihudhuria Swala na Jibril akaadhini..⁴

4. Imepokewa kutoka kwa Ali bin Ibrahim, kutoka kwa Muhammad bin Isa bin Ubaid kutoka kwa Yunus, kutoka kwa Aban bin Uthman kutoka kwa Ismail Al Ju.ufi, amesema: Nimemsikia Abu Jafar akisema, adhana na Iqama zina herufi thalathini na tano, akazihisabu moja moja kwa mkono wake, adhana ikiwa na herufi kumi na nane, na iqama herufi kumi na saba.⁵ Pia imo katika Mir.atul-Uqul.

5. Imepokewa kutoka kwa Muhammad bin Al-Hasan kwa isnad yake, kutoka kwa Husein bin Sa.id, kutoka kwa Fadhalat na Hammad bin Isa, kutoka kwa Muawiya bin Wahab, amesema: Nilimuuliza Abi Abdallah kutoana na kuongeza maneno ambayo huwa baina ya idhana na iqama. Akasema: Hayo hatuyajui.. Na ameipokea Saduq kwa isnad yake, kutoka kwa Muawiya bin Wahab mfano wa hiyo⁶.

Na ameipokea Al-Kulaini, kutoka kwa Ali bin Ibrahim, kutoka kwa Isa bin Muhammad bin Isa, kutoka kwa Yunus, kutoka kwa Muawiya bi Wahab kama hiyo.⁷ Na ameipokea Ibn Idris katika mwisho wa kitabu As-sarair.

1. Kanzul-Ummal: ya Muttaqi Al-Hindi, Juz. 11, uk. 613, Tarikh Baghdad, Juz. 13, uk. 186.

2. Fathul Bari fi Sharhil-Bukhari, Juz. 2, uk. 78 Darul Maarifa, Iraq.

3. Wasailus-Shia: Muhammad Al-Amili, Mlango 19 hadith 2.

4. Wasa.ilus-Shi.a; uk. 10.

5. Wasa.ilus-Shi.a; Juz. 5, uk. 413, Mlango wa namna ya kuadhini.

6. Miratul-Uqul; 15:12, Hadith ya 3.

7. Al-Kafi, Juz. 1, uk. 303 81 Mustatrafatus Sarair.

akinakili kutoka kwenye kitabu cha Muhammad bin Ali bin Mehbub, kutoka kwa Al-Abbas bin Ma.aruf, kutoka kwa Abdallah bin Mughira, kutoka kwa Muawiya bin Wahab mfano wa hiyo. Pia iko katika .Mustadrakil-Wasa.il..

6. Mlango wa kuwa haisihi kuongeza maneno katika adhanana iqama nayo ni kusema, As-swalaatu khayrun minan nawm

7. Fiqhur-Ridha amesema - baada ya kutaja sehemu za adhana: Hakuna katika adhana kuongeza wala kurudiarudia, wala hakuna kusema, As-swalaatu khayrun munan nawm. Imepokewa kutoka kwa Abul Hasan, amesema: Neno Aswalaatu khayrun minan nawm, ni bidaa iliyozushwa na Bani Umayya, hiyo haimo katika asili ya adhana, sio vibaya mtu akitaka kuwaamsha watu kwa ajili ya Swala akitoa wito huo lakini asiufanye kuwa ni katika adhana, kwani sisi hatuoni kuwa ni adhana.. Na imetangulia awali katika kitabu tulichokitaja kuwa, ye ye alisema: Anayetaka kuwaamsha watu kwa ajili ya Swala kabla ya Alfajiri lakini akasema Aswalaatu khayrun minan nawm akiukariri, na inapoingia Swala ya Alfajiri ndipo ataadhini..

MUHTASARI WA UTAFITI

Imeonekana kuwa riwaya zilizopokewa na vitabu vya kisunni vinavyoeleza maneno Aswalaatu khayrun minan nawm. na vingine ambavyo havina utajo huu sanad zake zimeanguka, hazikueleza sanad za upande huo. Isitoshe, namna ilivyowekwa adhana - kama zilivyoeleza riwaya hizo- inapingana na misingi maarufu inayotumika katika kuweka hukmu, pia haifikiiani na daraja ya Mtume. Pia tunaona kuwa wapokezi wake ni kumi na wanne na si mmoja. Na upokezi wa Bukhari juu ya suala hili unapingana na wa wengine kwa hivyo riwaya zinasadikisha kuwa riwaya zinazosema juu ya neno ni kuwa hilo ameliongezea Umar bin Khattab siku zake alipokuwa khalifa. Pia linalotilia nguvu kuzidishwa kwake katika adhana baada ya mjumbe wa Mungu (**s.a.w.w**) ni zile hukumu zilizofanywa kuwa ni sheria khususan katika Tathwibi kwa ndimi za wanavyuoni wa kisunni. Ama tukirejea kwenye vitabu vya Hadith na fatwa za mafakihi wafuasi wa madhehebu ya Ahlul Bayt, tutakuwa na uhakika kuwa adhana iliyowekwa katika zama za Mtume (**s.a.w.w**) haikuwa na maneno, Aswalaatu khyrun minanwm.. Na ina namna yake isiyokuwa ile iliyofanyiwa taswira na riwaya walizozitegemea mafakihi wengine wa kiislamu wasiokuwa wao.

SHARTI YA KUCHAPA

Sharti ya kuchapa au kusambaza ni kutaja rejeo hili. haki zote zimehifadhiwa na Taasisi ya Al-Hasanain Taasisi ya Imam Husein ^(a.s)

Site ya Al-Imaamaini Al-Hassanaini ^(a.s) ya usambazaji wa utamaduni wa Kiislamu na mafunzo ya Kidini.

MWISHO WA KITABU

YALIYOMO

1	ASSALATU KHAIRUN MINAN NAUM
1	NENO LA MCHAPISHAJI
2	UTANGULIZI
10	ASSALATU KHAIRUN MINAN NAUM
10	NJIA YA PILI:
21	MUHTASARI WA UTAFITI
21	SHARTI YA KUCHAPA
21	MWISHO WA KITABU
22	YALIYOMO